



**Produktbeschreibung**

Das Netzteil mit geregelter Ausgangsspannung eignet sich zum Anschluss der Heizung des Niederschlagsensors NSE, des Windsensors WSHE und der Zentrale EMX-8/gEM-8. An einem Speisegerät kann je ein Niederschlags- und Windsensor oder eine Zentrale EMX-8/gEM-8 angeschlossen werden.

**Sicherheitshinweise**

- Anschlussarbeiten und Inbetriebnahme des Gerätes dürfen nur von einer autorisierten Elektro-Fachkraft vorgenommen werden
- Für Installation, Montage, Betrieb und Unfallverhütung sind die regional gültigen Vorschriften anzuwenden
- Die Verdrahtung des Gerätes muss den SELV bzw. PELV (siehe Installationshinweise) Anforderungen genügen
- Wenn ein gefahrloser Betrieb nicht möglich ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden bzw. ist ausser Betrieb zu setzen
- Das Gerät darf nur für den bestimmungsgemässen Einsatz innerhalb der spezifizierten technischen Daten verwendet werden

**Blitzschutz**

- Massnahmen zum Blitzschutz müssen sich an den örtlichen Vorschriften orientieren.
- Überspannungsschutzgeräte (SPD) nach EN 62305 sind für eine Bemessungs-Stehstossspannung  $U_w = 1 \text{ kV}$  und einen Schutzpegel zwischen 36V und  $U_w$  auszuliegen.
- Der Nennstrom des SPD (surge protective device) ist für die Aufnahmeleistung der an den Sensoreingängen angeschlossenen Geräte auszulegen

**Installationshinweise**

- Bemessungsstossspannung: 2500V gemäss IEC 60664-1
- Feindrähtige Leitungen müssen mit Aderendhülsen versehen werden.
- Um statische Aufladung zu vermeiden, kann eine der Leitungen der Betriebsspannung am Schutzleiter (PE) angeschlossen werden

**Technische Daten**

Gerätetyp	SPE-24DC
Gehäusebauform	REG 1TE, IEC 60715
Gehäusefarbe	grau
Abmessungen	17.5 x 68 x 93 mm (B x H x T)
Montageart	in Schaltschrank auf DIN Hutschiene 35 mm oder gleichwertig
Schutzart	IP 20, EN 60529
Betriebsumgebung	trockene Räume, -10 ... 50 °C, Verschmutzungsgrad 2
Gewicht	70g
<b>Anschluss Netz</b>	
Versorgung	100 ... 240 V AC $\pm 10 \%$ , 45 ... 65 Hz
Aufnahmeleistung	48 VA
Einschaltspitze	max. 15 A
Sicherung	intern, T 0.8 A
Anschluss	Schraubklemmen, 2 polig
Leitung	2 Leiter (L, N), 1,5 mm <sup>2</sup> , ein- oder feindrähtig
<b>Anschluss Ausgang</b>	
Stromkreis	SELV, PELV durch Anschluss des Schutzleiters
Nennspannung	24 V DC $\pm 3 \%$
Nennstrom	0,75 A
Nennleistung	18 W
Anschluss	Schraubklemmen, 2 polig
Überlastschutz	elektronisch
Kurzschlusschutz	elektronisch
Leitung	2 Leiter, 0,5 ... 1,5 mm <sup>2</sup> , ein- oder feindrähtig, Leitungslänge max. 100 m
<b>Statusanzeige</b>	
LED grün	hell: Normalbetrieb

**Description du produit**

L'alimentation à tension de sortie stabilisée convient au raccordement des chauffages du capteur de précipitations NSE, de l'anémomètre WSHE et de l'unité centrale EMX-8/gEM-8. Une alimentation permet le raccordement simultané d'un capteur de précipitations et d'un anémomètre ou une centrale EMX-8/gEM-8.

**Indications de sécurité**

- Les travaux de raccordement et la mise en service de l'appareil ne peuvent être effectués que par des personnes spécialisées
- Les directives régionales en vigueur doivent être appliquées pour l'installation, le montage, l'exploitation et la prévention des accidents
- Le câblage de l'appareil doit satisfaire aux exigences SELV ou PELV (voir Indications d'installations)
- Si l'utilisation présente un danger potentiel, l'appareil ne doit pas être mis en service resp. faut être mis hors service
- L'appareil doit être utilisé uniquement en relation des données techniques pour l'usage prévu à l'origine

**Protection contre la foudre**

- Les mesures de protection contre la foudre doivent correspondre aux prescriptions locales.
- Fixer, pour les appareils de protection contre les surtensions (SPD) selon EN 62305, une tension impulsionnelle de mesure  $U_w = 1 \text{ kV}$  et un niveau de protection compris entre 36 V et  $U_w$
- Fixer le courant nominal du SPD (surge protective device) en fonction de la puissance absorbée par les appareils raccordés aux entrées de capteur

**Indications d'installations**

- Tension d'impulsion nominale: 2500V selon IEC 60664-1
- Les câbles à brins fins doivent être munis d'embouts.
- Pour éviter l'accumulation de charges électrostatiques, l'un des conducteurs de l'alimentation peut être raccordé au conducteur de protection (PE)

**Données techniques**

Type d'appareil	SPE-24DC
Modèle de boîtier	REG 1TE, IEC 60715
Couleur du boîtier	gris
Dimensions	17.5 x 68 x 93 mm (L x H x P)
Type de montage	dans tableau de commande sur rails DIN 35 mm ou équivalent
Type de protection	IP 20, EN 60529
Environnement de service	locaux sec, -10 ... 50 °C, degré de pollution 2
Poids	70g
<b>Raccordement réseau</b>	
Alimentation	100 ... 240 V AC $\pm 10 \%$ , 45 ... 65 Hz
Puissance absorbée	48 VA
Pic de puissance	max. 15 A
Fusible	interne, T 0,8 A
Raccordement	Borne à vis, 2 pôles
Ligne	2 conducteurs (L, N), 1,5 mm <sup>2</sup> , câble rigide ou souple
<b>Raccordement de sortie</b>	
Circuit de courant	SELV, PELV par le raccordement d'un conducteur de protection
Voltage nominale	24 V DC $\pm 3 \%$
Courant nominale	0,75 A
Puissance nominale	18 W
Raccordement	Borne à vis, 2 pôles
Protection contre les surcharges	électronique
Protection contre les courts-circuits	électronique
Ligne	2 conducteurs, 0,5 ... 1,5 mm <sup>2</sup> , câble rigide ou souple, longueur de ligne max. 100 m
<b>Signalisation d'état</b>	
LED vert	clair: fonctionnement normal

#### Descrizione del prodotto

L'alimentatore con tensione di uscita regolata è adatto per il collegamento del riscaldamento del sensore precipitazioni NSE, dell'anemometro WSHE e dell'unità centrale EMX-8/gEM-8. Un'alimentazione permette di collegare simultaneamente un sensore di precipitazione e un anemometro o un'unità centrale EMX-8/gEM-8.

#### Indicazione di sicurezza

- Le operazioni di collegamento e di messa in funzione dell'apparecchio possono essere effettuate solo da una persona competente
- Per l'installazione, il montaggio, l'azionamento e la prevenzione infortunistica si devono applicare le disposizioni regionali vigenti
- Il cablaggio del dispositivo deve soddisfare i requisiti SELV o PELV (vedere Indicazioni di installazioni)
- Se non è possibile un funzionamento privo di rischi, l'apparecchio non deve essere messo in servizio rispettivamente deve essere messo fuori servizio
- L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente in relazione ai dati tecnici per l'utilizzo previsto all'origine

#### Protezione contro i fulmini

- Le misure di protezione contro i fulmini devono far riferimento alle disposizioni locali.
- I dispositivi di protezione da sovratensione (SPD) contemplati dalla norma EN 62305 devono essere definiti per una tensione impulsiva massima di misurazione di  $U_w = 1 \text{ kV}$  e un livello di protezione tra 36 V e Uw
- La corrente nominale del dispositivo SPD (surge protective device) deve essere definita in funzione della potenza assorbita dagli apparecchi collegati alle entrate dei sensori

#### Indicazioni di installazioni

- Tensione nominale ad impulso: 2500V secondo IEC 60664-1
- I cavi a trefoli fini devono essere dotati di puntali.
- Per evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche, uno dei conduttori dell'alimentazione può essere collegato al conduttore di terra (PE)

#### Dati tecnici

Tipo di apparecchio	SPE-24DC
Modello di alloggiamento	REG ITE, IEC 60715
Colore dell'alloggiamento	grigio
Dimensioni	17,5 x 68 x 93 mm (L x A x P)
Tipo di montaggio	Nell'armadio di distribuzione su guide DIN 35 mm o equivalente
Grado di protezione	IP 20, EN 60529
Ambiente di esercizio	locali secchi, -10 ... 50 °C, grado di inquinamento 2
Peso	70g
<b>Collegamento alla rete</b>	
Alimentazione	100 ... 240 V AC $\pm 10\%$ , 45 ... 65 Hz
Potenza assorbita	48 VA
Picco di potenza	max. 15 A
Fusibile	interno, T 0,8A
Collegamento	Morsetti a vite, 2 poli
Linea	2 conduttori (L, N), 1,5mm <sup>2</sup> , cavo rigido o flessibile

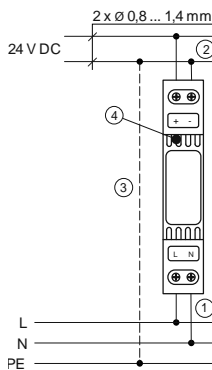
#### Collegamento di uscita

Circuito di corrente	SELV, PELV tramite il collegamento di un conduttore di protezione
Voltaggio nominale	24 V DC $\pm 3\%$
Corrente nominale	0,75 A
Potenza nominale	18 W
Collegamento	Morsetti a vite, 2 poli
Protezione contro sovraccarico	elettronico
Protezione contro cortocircuito	elettronico
Linea	2 conduttori, 0,5 ... 1,5 mm <sup>2</sup> , cavo rigido o flessibile, lunghezza della linea max. 100 m

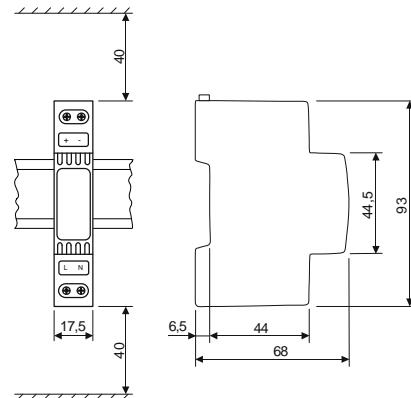
#### Segnalazione di stato

LED verde	Chiaro: funzionamento normale
-----------	-------------------------------

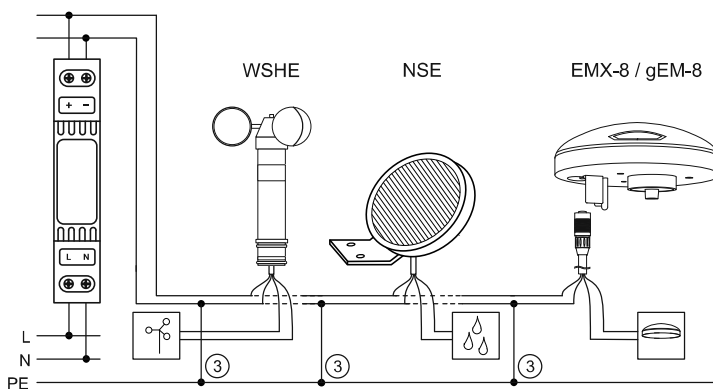
#### Anschlusschema Schéma de raccordement Schema di collegamento



#### Abmessungen Dimensions Dimensioni



#### Installationshinweise Indications d'installations Indicazioni di installazioni



#### Legende

##### Anschlüsse

①	L, N	Netzanschluss 100 ... 240 V AC
②		Sensorspeisung 24 V DC, 18 W

##### Installation

③	PE	Schutzleiter: Installationshinweis beachten
---	----	---

##### Betriebsanzeige

④	LED grün	Betriebsanzeige
---	----------	-----------------

#### Légende

##### Raccordements

①	L, N	Raccordement réseau 100 ... 240 V AC
②		Alimentation du capteur 24 V DC, 18 W

##### Installation

③	PE	Conducteur de protection: respecter l'indication d'installation
---	----	---

##### Affichage de fontionement

④	LED vert	Affichage de fontionement
---	----------	---------------------------

#### Leggenda

##### Collegamenti

①	L, N	Collegamento alla rete 100 ... 240 V AC
②		Alimentazione del sensore 24 V DC, 18 W

##### Installazione

③	PE	Conduttore di protezione: osservare l'indicazione di installazione
---	----	--

##### Indicazione di funzionamento

④	LED verde	Indicazione di funzionamento
---	-----------	------------------------------